

INTERNATIONAL NARCOTICS CONTROL BOARD

**ESTIMATED WORLD REQUIREMENTS
OF NARCOTIC DRUGS
IN 1988**

Supplement No. 4

ORGANE INTERNATIONAL DE CONTRÔLE DES STUPÉFIANTS

**ÉVALUATIONS DES BESOINS DU MONDE
EN STUPÉFIANTS
POUR 1988**

Supplément N° 4

JUNTA INTERNACIONAL DE FISCALIZACIÓN DE ESTUPEFACIENTES

**PREVISIONES DE LAS NECESIDADES MUNDIALES
DE ESTUPEFACIENTES
PARA 1988**

Suplemento N.º 4



UNITED NATIONS – NATIONS UNIES – NACIONES UNIDAS

1988

E/INCB/1987/2/Supp.4
30.4.1988

UNITED NATIONS PUBLICATION

ISSN 0082-8327

00200P

The original estimates of world requirements of narcotic drugs established or confirmed by the Board for 1988 are reproduced in the United Nations publication E/INCB/1987/2.

Implementation of the treaties requires constant updating of the Statement of Estimates to take account of:

- supplementary or revised estimates furnished by Governments and, after examination, confirmed by the Board (Article 19, paragraph 3, of the 1961 Convention);
- increased totals of the estimates, resulting from quantities added to the stocks held at 31 December 1987 to bring them to the level estimated for 1988 (Article 19, paragraph 2, of the 1961 Convention);
- decreased totals of the estimates, resulting from the deduction of any excess manufacture or import in 1987 which remained in excess at the end of that year (Article 21, paragraph 3, of the 1961 Convention).

The monthly supplements transmit to Governments amendments made during the month prior to the publication date of each supplement. In respect of countries and territories listed below, the estimates in Table 1 are published only for those drugs for which an amendment has been made during the previous month; drugs for which no amendment has been made are not included.

Countries and non-metropolitan territories

Albania	Ireland
Antigua and Barbuda	Italy
Austria	Kiribati
Democratic Yemen	Luxembourg
Ethiopia	New Zealand
<u>France:</u>	Senegal
French Polynesia	Sweden
German Democratic Republic	United Kingdom
Iraq	of Great Britain
	and Northern Ireland

Vienna, 30 April 1988

Les évaluations originales des besoins du monde en stupéfiants établies ou confirmées par l'Organe pour 1988 ont été publiées dans le document des Nations Unies E/INCB/1987/2.

Le fonctionnement normal des traités nécessite une mise à jour constante de l'Etat des évaluations par suite:

- des évaluations supplémentaires ou révisées fournies par les gouvernements et confirmées après examen par l'Organe (Article 19, paragraphe 3, de la Convention de 1961);
- de l'augmentation du total des évaluations par adjonction de la quantité à ajouter aux stocks effectivement disponibles au 31 décembre 1987 pour les porter au niveau de l'évaluation de stock de 1988 (Article 19, paragraphe 2, de la Convention de 1961);
- de la diminution du total des évaluations résultant d'une déduction de toute fabrication ou importation excédentaire en 1987 et subsistant à la fin de l'année (Article 21, paragraphe 3, de la Convention de 1961).

L'objet des suppléments mensuels est de transmettre aux gouvernements les modifications survenues au cours du mois précédant la date de publication de chaque supplément. Dans le tableau 1, pour chacun des pays et territoires énumérés ci-dessous, les évaluations sont reproduites uniquement dans le cas des stupéfiants pour lesquels une modification est intervenue pendant le mois écoulé; les stupéfiants dont toutes les évaluations sont restées inchangées ne sont pas reproduits.

Pays et territoires non métropolitains

Albanie	Luxembourg
Antigua-et-Barbuda	Nouvelle-Zélande
Autriche	République démocratique allemande
Ethiopie	Royaume-Uni
<u>France:</u>	de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
Polynésie française	Sénégal
Iraq	Suède
Irlande	Yémen démocratique
Italie	
Kiribati	

Vienne, le 30 avril 1988

Las previsiones originales de las necesidades del mundo en estupefacientes establecidas o confirmadas por la Junta para 1988 han sido publicadas en el documento de las Naciones Unidas E/INCB/1987/2.

La aplicación normal de los tratados necesita una puesta al día constante del "Estado de las previsiones" que requiere:

- previsiones suplementarias o revisadas facilitadas por los gobiernos y confirmadas después de examinadas por la Junta (Artículo 19, párrafo 3, de la Convención de 1961);
- el aumento del total de las previsiones por adición de la cantidad a añadir a las existencias efectivamente disponibles al 31 de diciembre de 1987 para que alcance el nivel de la previsión de existencia de 1988 (Artículo 19, párrafo 2, de la Convención de 1961);
- la disminución del total de las previsiones como consecuencia de la deducción de toda fabricación o importación excedente en 1987 y subsistente al final del año (Artículo 21, párrafo 3, de la Convención de 1961).

El objeto de los suplementos mensuales es el de transmitir a los gobiernos las modificaciones hechas en el curso del mes precedente a la fecha de la publicación de cada suplemento. En el cuadro 1, para cada uno de los países y territorios enumerados a continuación, figuran únicamente las previsiones en el caso de los estupefacientes que hayan sufrido una modificación en el mes precedente; no figurando, sin embargo, las previsiones de aquellos estupefacientes que no hayan sufrido cambios.

Países y territorios no metropolitanos

Albania
Antigua y Barbuda
Austria
Etiopía
Francia:
 Polinesia Francesa
Iraq
Irlanda
Italia
Kiribati

Luxemburgo
Nueva Zelandia
República Democrática
 Alemana
Reino Unido
 de Gran Bretaña
 e Irlanda del Norte
Senegal
Suecia
Yemen Democrático

Viena, 30 de abril de 1988

Table 1. — Estimated world requirements of narcotic drugs in 1988

Tableau 1. — Evaluations pour 1988 des besoins du monde en stupéfiants

Cuadro 1. — Previsiones para 1988 de las necesidades mundiales de estupefacientes

	1	2	3	4	5	6			
<p>COUNTRIES AND NON-METROPOLITAN TERRITORIES</p> <p>PAYS ET TERRITOIRES NON MÉTROPOLITAINS</p> <p>PAÍSES Y TERRITORIOS NO METROPOLITANOS</p>	Quantity to be consumed for domestic medical and scientific purposes	<p>Quantity to be utilized for the manufacture of:</p> <table border="1"> <tr> <td>(a) Other drugs</td> <td>(b) Preparations included in Schedule III of the 1961 Convention</td> <td>(c) Substances not covered by the 1961 Convention</td> </tr> </table> <p>whether these other drugs, preparations or substances are intended for domestic consumption or for export</p>	(a) Other drugs	(b) Preparations included in Schedule III of the 1961 Convention	(c) Substances not covered by the 1961 Convention	Quantity to be added to special stocks	Quantity to be held in stocks at 31 December 1987	Quantity to be added (+) to the stocks actually available at 31 December 1987 to bring them to the level indicated in column 4 or quantity to be deducted (-) due to excessive manufacture or imports during the previous year	Total of the estimates (columns 1 +2 +3 + or -5)
	(a) Other drugs	(b) Preparations included in Schedule III of the 1961 Convention	(c) Substances not covered by the 1961 Convention						
	Quantité qui sera consommée pour les besoins médicaux et scientifiques intérieurs	<p>Quantité qui sera utilisée pour la fabrication de:</p> <table border="1"> <tr> <td>c) Autres stupéfiants</td> <td>b) Préparations incluses au Tableau III de la Convention de 1961</td> <td>c) Substances non visées par la Convention de 1961</td> </tr> </table> <p>que ces autres stupéfiants, préparations ou substances soient destinés à la consommation intérieure ou à l'exportation</p>	c) Autres stupéfiants	b) Préparations incluses au Tableau III de la Convention de 1961	c) Substances non visées par la Convention de 1961	Quantité à ajouter aux stocks spéciaux	Quantité qui sera en stock au 31 décembre 1987	Quantité à ajouter (+) aux stocks effectivement disponibles au 31 décembre 1987 pour les amener au niveau indiqué à la colonne 4 ou quantité à déduire (-) en raison de fabrication ou d'importations excédentaires au cours de l'année précédente	Total des évaluations (colonnes 1 +2 +3 + ou -5)
c) Autres stupéfiants	b) Préparations incluses au Tableau III de la Convention de 1961	c) Substances non visées par la Convention de 1961							
Cantidad que será consumida en el país o territorio con fines médicos o científicos	<p>Cantidad que será utilizada para fabricar:</p> <table border="1"> <tr> <td>a) Otros estupefacientes</td> <td>b) Preparados incluidos en la Lista III de la Convención de 1961</td> <td>c) Sustancias a las que no se aplica la Convención de 1961</td> </tr> </table> <p>ya sea que estos otros estupefacientes, preparados o sustancias estén destinados al consumo interior o a la exportación</p>	a) Otros estupefacientes	b) Preparados incluidos en la Lista III de la Convención de 1961	c) Sustancias a las que no se aplica la Convención de 1961	Cantidad que ha de agregarse a las existencias especiales	Cantidad que habrá en existencia el 31 de diciembre de 1987	Cantidad a agregar (+) a las existencias efectivas en 31 de diciembre de 1987 para ajustarias al nivel indicado en la columna 4 o a deducir (-) como consecuencia de excedentes de fabricación o de importación durante el año precedente	Total de las previsiones (columnas 1 +2 +3 + o -5)	
a) Otros estupefacientes	b) Preparados incluidos en la Lista III de la Convención de 1961	c) Sustancias a las que no se aplica la Convención de 1961							

GRAMS — GRAMMES — GRAMOS

Albania - Albanie									
Fentanyl	Fentanil	4					2		4
Antigua and Barbuda - Antigua-et-Barbuda - Antigua y Barbuda									
Morphine	Morfina	5					1		5
Austria - Autriche									
Methadone	Metadona	13 200					7 500		13 200
Democratic Yemen - Yémen démocratique - Yemen Democrático									
Codeine	Codeina	15 000							15 000
Ethiopia - Ethiopie - Etiopía									
Pethidine	Petidina	11 310					566	- 4 377	6 933
France: Non-metropolitan territories France: Territoires non métropolitains Francia: Territorios no metropolitanos									
French Polynesia - Polynésie française Polinesia Francesa									
Alfentanil	Alfentanil	5					2	+	2
Codeine	Codeína	700					1 500	+	80
Fentanyl	Fentanil	8					7	+	7
Morphine	Morfina	70					70	+	12
Opium	Opio	1 000					1 000	+	411
Pethidine	Petidina	250					250	+	75
Phenoperidine	Fenoperidina	6					8	+	4
German Democratic Republic - République démocratique allemande - República Democrática Alemana									
Hydrocodone	Hidrocodona	100							100

Iraq								
Cocaine	Cocaína					1 188	+	16
Codeine	Codeína		1 000 000			1 250 000	+	245 000
Dextromoramide	Dextromoramida	30				90	+	20
Dextropropoxyphene .	Dextropropoxifeno ..		100 000			100 000	+	37 630
Dihydrocodeine	Dihidrocodeína	700						700
Diphenoxylate	Difenoxilato		100 000			100 000	+	25 159
Fentanyl	Fentanil	35				20	+	9
Morphine	Morfina	2 000				3 500	+	3 152
Opium	Opio	20 000				70 000	+	67 212
Pethidine	Petidina	30 000				120 000	+	52 734
Ireland - Irlande - Irlanda								
Dextropropoxyphene .	Dextropropoxifeno ..					200 000		
Pholcodine	Folcodina		10 000			16 000		10 000
Italy (including San Marino) - Italie (y compris Saint-Marín) - Italia (con San Marino)								
Heroin) Héroïne) Herofina)		1						1
Kiribati								
Pethidine	Petidina	110				47		110
Luxembourg - Luxemburgo								
Alfentanil	Alfentanil	50				15	+	10
Bezitrámide	Becitramida	60				20	+	12
Dextromoramide	Dextromoramida	100				40	+	20
Dextropropoxyphene .	Dextropropoxifeno ..	500				300	+	150
Dipipanone	Dipipánona	15				1	+	1
Fentanyl	Fentanil	10				2	+	1
Hydrocodone	Hidrocodona	15				10	+	6
Methadone	Metadona	60				30	+	2
Morphine	Morfina	600				250	+	52
Normethadone	Normetadona	60				40	+	27
Opium	Opio	2 000				2 000	+	1 086
Oxycodone	Oxicodona	1				30	+	30
Piritramide	Piritramida	900				150	+	63
sufentanil	Sufentanil	1				1	+	1
Thebacon	Thébacone)	25				20	+	15

<p>New Zealand (including Niue, Tokelau Islands, etc.) - Nouvelle-Zélande (y compris les îles Nioué, Tokélaou, etc.) - Nueva Zelandia (con las islas Niue, Tokelau, etc.)</p> <p>Thebaine Tebafna</p>	<p>10</p>						<p>10</p>
<p>Senegal - Sénégal</p> <p>Opium Opio</p>	<p>160 000</p>						<p>160 000</p>
<p>Sweden - Suède - Suecia</p> <p>Sufentanil Sufentanil</p>	<p>3</p>						<p>3</p>
<p>United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland - Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord - Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte</p> <p>Alphaprodine Alfaprodina</p>	<p>5</p>						<p>5</p>

Table 4. — Estimated manufacture of synthetic drugs in 1988
Tableau 4. — Evaluations de la fabrication de stupéfiants synthétiques en 1988
Cuadro 4. — Previsiones de la fabricación de estupefacientes sintéticos en 1988

Country	I	II	III
	Industrial establishment	Synthetic drug	Quantity to be manufactured
Pays	Etablissement industriel	Stupéfiant synthétique	Quantité qui sera fabriquée
País	Establecimiento industrial	Estupefaciente sintético	Cantidad que será fabricada
			Kilograms Kilogrammes Kilogramos
Australia Australie	Institute of Drug Technology	Fentanyl Fentanil	0,040

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经销商均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.